CAPTION

Cutting
Cotation
Crease

PRINTING INFORMATION

CMYK PROCESS COLORS :

K

Illuminant source : D50/2°
Tolerance : dE* 2000 (2:1:1) ≤ 2.5
Geometry : 45/0
Filter: M0
ISO 12647-2

FINISHING :

ACRYLIC VARNISH

Mate	Satin	Glossy	No
☐	☐	☐	■

UV VARNISH : ☐

74
105
210
222

KALENJI 900

Bluetooth®

12,2mm	EN Transducer FR Transducteur ES Transductor DE Wandler IT Trasduttore NL Transducent PT Transdutor PL Przetwornik HU Transzduktor RO Traductor SK Menič CS Transduktor SV Omvandlare HR Pretvornik SL Pretvornik TR Transdüktör LT Jutiklis SR Transduktor EL Μορφοτροπέας BG Датчик KK Түрлендіргіш RU Излучатель UK Приймач VI Máy biến năng ID Transduser ZH 传感器 JA トランスデューサー ZT 轉換器 TH เครื่องแปลงความถี่ KO 변환기 KM ឧបករណ៍បំប្លែងថាមពល AR محول الطاقة	102dB 1kW@1kHZ	EN Sensitivity FR Sensibilité ES Sensibilidad DE Sensibilität IT Sensibilità NL Gevoeligheid PT Sensibilidade PL Czułość HU Érzékenység RO Sensibilitate SK Citlivosť CS Citlivost SV Känslighet HR Osjetljivost SL Občutljivost TR Hassasiyet LT Jautrumas SR Osetljivost EL Ευαισθησία BG Чувствителност KK Сезгіштік RU Чувствительность UK Точність VI Độ nhạy ID Sensitivitas ZH 敏感度 JA 感度 ZT 靈敏度 TH ความไว KO 감도 KM ភាពទទួលដឹង AR حساسية
32 Ohm	EN Impedance FR Impédance ES Impedancia DE Impedanz IT Impedenza NL Impedantie PT Impedância PL Impedancja HU Impedancia RO Impedanță SK Impedancia CS Impedance SV Impendans HR Otpor SL Impendanca TR Empedans LT Varža SR Otpor EL Εμπέδηση BG Пълно съпротивление KK Қарсылық RU Импеданс UK Опірність VI Trở kháng ID Impedansi ZH 阻抗 JA インピーダンス ZT 阻抗 TH ความต้านทาน KO 임피던스 KM ធន់ទ្រាំ AR المقاومة	15g	EN Weight. FR Poids. ES Peso DE Gewicht. IT Peso NL Gewicht. PT Peso PL Waga HU Súly. RO Greutate. SK Váha. CS Hmotnost SV Vikt. HR Masa SL Teža TR Ağırlık. LT Svoris. SR Težina EL Βάρος. BG Тегло. KK Салмағы. RU Вес UK Вага. VI Trọng lượng. ID Berat. ZH 重量 JA 重量 ZT 重量 TH น้ำหนัก KO 무게. KM ទម្ងន់ AR الوزن.
20 to 20 KHz	EN Frequency range FR Gamme de fréquence ES Rango de frecuencia DE Frequenzbereich IT Gamme di frequenza NL Frequentiebereik PT Gama de frequência PL Zakres częstotliwości HU Frekvencia-tartomány RO Gamă de frecvență SK Frekvenčný rozsah CS Frekvenční rozsah SV Frekvensområde HR Frekvencijski raspon SL Frekvenčni razpon TR Frekans serisi LT Dažnio diapazonas SR Raspon frekvencija EL Φάσμα συχνοτήτων BG Честотна лента KK Жиілік диапазоны RU Диапазон частот UK Діапазон частот VI Dải tần số ID Rentang frekuensi ZH 频率范围 JA 周波数範囲 ZT 頻率範圍 TH ช่วงความถี่ KO 주파수 범위 KM វង្វង់កម្រិតហ្វេក្រង់ AR نطاق التردد	ABS, PC & TPE	EN Main material FR Matériel principal ES Material principal DE Hauptmaterial IT Materiale principale NL Hoofdmateriaal PT Material principal PL Materiał podstawowy HU Fő anyag RO Material principal SK Základný materiál CS Hlavní materiál SV Huvudmaterial HR Glavni materijal SL Osnovni material TR Ana malzeme LT Pagrindinė medžiaga SR Glavni materijal EL Κύριο υλικό BG Основен материал KK Негізгі материал RU Основной материал UK Основний матеріал VI Chất liệu chính ID Bahan utama ZH 主要材料 JA 主要材料 ZT 主要材質 TH วัสดุหลัก KO 주 재료 KM គ្រឿងសម្ភារៈចំបង AR المواد الرئيسية

-10°C 14°F 50°C 122°F

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference.(2)This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :(1)L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2)L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Ce matériel est conforme aux limites de dose d'exposition aux rayonnements FCC/IC énoncées pour un autre environnement. Cet émetteur ne doit pas être situé ou opérant conjointement avec toute autre antenne ou émetteur.

« This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.»

CAUTION: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EN At full power, prolonged listening of the player can damage the ear of the user. FR A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur. ES La escucha prolongada con los auriculares a plena potencia puede dañar el oído del usuario. DE Wenn Sie den Walkman über längere Zeit bei voller Lautstärke verwenden, kann dies zu einer Schädigung des Gehörs führen. IT A piena potenza, l'ascolto prolungato del lettore tascabile può danneggiare l'orecchio dell'utilizzatore. NL Op vol vermogen kan langdurig beluisteren van de walkman het gehoor van de gebruiker beschadigen. PT Na potência máxima, a utilização prolongada do aparelho pode provocar danos na audição do utilizador. PL Słuchanie odtwarzacza z maksymalną siłą dźwięku przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu użytkownika. HU A hordozható lejátszó teljes hangerőn történő, hosszabb ideig tartó használata halláskárosodást okozhat. RO Restricții de folosire : La putere maximă, ascultarea prelungită a playerului poate afecta auzul utilizatorului. SK Pri plnom výkone môže dlhodobé počúvanie prehrávača poškodiť ucho používateľa. CS Při plném výkonu může delší poslouchání přehrávače poškodit sluch uživatele. SV Långvarigt lyssnande på full effekt kan skada användarens hörsel. HR Duže slušanje uređaja na punoj glasnoći može uzrokovati oštećenje sluha. SL Daljše poslušanje pri najvišji glasnosti lahko poškoduje sluh. TR Müzik çaların yüksek seste uzun süre kullanımı, kullanıcının işitme kapasitesini olumsuz yönde etkileyebilir. LT Ilgai klausantis muzikos visu garsumu galima pakenkti naudotojo klausai. SR Na najjačoj jačini, dugo slušanje vokmena može oštetiti uvo korisnika. EL Σε πλήρη ισχύ, η παρατεταμένη ακρόαση του player μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα αυτιά του χρήστη. BG Продължителното слушане на плейъра при пълна сила на звука може да увреди слуха на потребителя. KK Толық қуатта ойнатқышты ұзақ уақыт тыңдау пайдаланушы құлағын зақымдауы мүмкін. RU Длительное прослушивание плеера на полной громкости может нанести вред уху пользователя. UK Тривале прослуховування композицій на повній гучності може пошкодити слух користувача. VI Nghe âm lượng mức tối đa trong thời gian dài có thể làm hỏng tai của người dùng. ID Mendengarkan pemutar secara berkepanjangan dengan kekuatan maksimal dapat mengakibatkan kerusakan pada telinga pengguna. JA 最大音量で長くポータブルオーディオプレイヤーで聴き続けた場合には、使用者の耳を傷つける可能性があります。 TH การฟังเสียงดัง การฟังในระยะเวลาที่ยาวนาน อาจเกิดความเสียหายต่อหูของผู้ใช้งาน KO 최대 볼륨으로 플레이어를 장시간 청취하면 사용자의 청력이 손상될 수 있습니다. KM នៅពេលមានភ្លើងពេញ, ការស្ដាប់ក្នុងរយៈពេលយូរ មិនឈប់ អាចធ្វើឱ្យខូច ត្រចៀក របស់អ្នកប្រើប្រាស់ បាន ។ AR بقوة الصوت الكاملة، قد يؤدي الاستماع المطوّل لقارئ الموسيقى إلى إتلاف أذن المستخدم. MX La escucha prolongada con los auriculares a plena potencia puede dañar el oído del usuario.

ZH 全功率使用时，长时间听播放器会损伤用户的耳朵。 ZT 長時間在最高的音量收聽播放機，會造成使用者的聽力受損。

EN Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. FR Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez dès que des installations adéquates existent. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. ES Los productos eléctricos no se deben desechar con la basura doméstica. Se deben llevar a reciclar a las instalaciones de reciclaje correspondientes. Consulta a las autoridades locales o al distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje. DE Elektroabfall nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Bitte recyceln, wo die entsprechenden Anlagen exitieren. Bitte erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden oder bei ihrem Fachhändler. IT I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Dove esistono impianti adeguati, riciclare tali rifiuti. Per ottenere consigli sul riciclaggio, consultare le autorità locali o il rivenditore. NL Elektrisch afval mag niet samen met huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycleren in geval er hiervoor adequate faciliteiten beschikbaar zijn. Raadpleeg de plaatselijke overheid of uw dealer voor advies over recycling. PT Os resíduos de equipamentos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Recicle sempre que existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para obter conselhos de reciclagem PL Odpadów elektronicznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Odpady te należy poddać recyklingowi w odpowiednim miejscu. Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz lub sprzedawcy. HU Az elektromos hulladékot ne távolítsa el a háztartási hulladékkal együtt. Hasznosítsa újra az erre megfelelő helyen. Az újrahasznosítással kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi hatóságtól vagy a viszonteladótól. RO Restricții de folosire : Produsele electrice uzate nu trebuie să fie aruncate cu deșeurile menajere. Reciclați din momentul în care există instalații adecvate. Consultați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a obține sfaturi de reciclare. SK Elektrické produkty určené na vyhodenie by sa nemali likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte ich na príslušných miestach. Odporúčania ohľadom recyklácie získate od miestnych úradov alebo od predajcu. CS Použitý elektrický materiál se nesmí vyhazovat do směsného odpadu z domácnosti. Zajistěte prosím řádnou recyklaci. Pro více informací o recyklaci se obraťte na místní úřady či na svého prodejce. SV Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk utrustning får inte slängas som hushållsavfall. Återvinn om lämpliga anläggningar finns. Rådfråga lokala myndigheter eller återförsäljaren för att få råd om återvinning. HR Rabljeni električni proizvodi ne smiju se bacati s kućnim otpadom. Reciklirajte gdje je to moguće. Savjet o recikliranju zatražite od lokalnih vlasti ili prodavača. SL Električne odpadke ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Reciklirajte jih na primernih mestih. Za nasvet glede recikliranja se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca. TR Elektrikli atıklar, normal ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Uygun şartlarda yeniden dönüşüme baş vurun. Yeniden dönüşüm hakkında bilgi için yerel mercilere veya satıcınıza danışın. LT Elektros įrangos atliekų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į atitinkamą surinkimo sistemą. Patarimų dėl perdirbimo teiraukitės vietos valdžios institucijų ar pardavėjo. SR Električni otpad se ne sme bacati sa kućnim otpadom. Reciklirajte tamo gde postoji postrojenje. Konsultujte se sa lokalnim vlastima ili sa prodavcem o reciklaži. EL Τα ηλεκτρικά απορρίμματα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου είναι εφικτό, απορρίπτετε σε κατάλληλους κάδους ανακύκλωσης. Ενημερωθείτε για ζητήματα ανακύκλωσης από τις τοπικές αρχές ή τον επίσημο μεταπωλητή. BG Излезлите от употреба електрически продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте на предназначените за това съоръжения. Проверете с местните власти или с Вашия търговец на дребно относно съвети за рециклиране. KK Электрлік құралдардың қалдықтарын тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Өнімді тиісті әдістер қолжетімді болған жағдайда қайта өңдеңіз. Қайта өңдеу жөнінде кеңес алу үшін жергілікті билік органымен немесе дилермен ақылдасыңыз. RU Электротехнические отходы не должны выбрасываться вместе с бытовыми. При наличии соответствующих установок сдавайте на повторную утилизацию. Обратитесь к местным властям или к вашему продавцу за советом о возможности утилизации. UK Відпрацьовані електричні продукти слід утилізувати окремо від побутових відходів. Здавайте на переробку в спеціальні заклади. Щодо порад з утилізації зверніться до місцевих органів влади або продавця. VI Rác thải điện tử không được vứt chung với rác thải sinh hoạt. Tái chế ngay khi đã lắp đặt đầy đủ. Tham khảo ban quản lý địa phương hoặc người phân phối sản phẩm để nhận được các lời khuyên về tái chế sản phẩm. ID Limbah elektronik tidak boleh dibuang bersama-sama dengan limbah rumah tangga. Mohon didaur ulang apabila terdapat fasilitas yang memadai. Berkonsultasilah dengan pihak berwenang setempat atau distributor untuk mendapatkan saran mengenai pendaurulangan. JA 電気製品は家庭ごみと一緒に捨ててはいけません。適切な設備でリサイクルしてください。 リサイクルに関するアドバイスは地方自治体または小売店にお尋ねください。 TH ขยะไฟฟ้าต้องไม่ทิ้งรวมกับของใช้ในครัวเรือน ให้รีไซเคิลทันทีที่เมื่อพื้นที่อำนวย ปรึกษาเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นหรือตัวแทนจำหน่ายของคุณเพื่อขอคำแนะนำในการรีไซเคิล KO 다 사용한 전기 제품은 가정용 일반 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다. 재활용 시설이 있는 곳에서 재활용하십시오. 재활용에 대한 자세한 내용은 지역의 관공서나 소매점에 문의하십시오. KM ផលិតផលអេឡិចត្រូនិក ដែលជាសំណល់ មិនគួរយកទៅបោះចោលជាមួយសំណល់ក្នុងផ្ទះ នោះទេ ។ សូមធ្វើការកែច្នៃឡើងវិញ នៅសម្ភារទាំងនោះ ដែលមាន ។ សូមទៅរក អាជ្ញាធរ នៅមូលដ្ឋាន របស់លោកអ្នក ឬ អ្នកលក់រាយ ដើម្បីសុំយោបល់អំពីការកែច្នៃឡើងវិញ ។ AR لا يجب التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات التي توجد فيها المرافق الكافية. تحقق مع السلطة المحلية أو الموزع الخاص بك للنصيحة بشأن إعادة التدوير. MX Los productos eléctricos no se deben desechar con la basura doméstica. Se deben llevar a reciclar a las instalaciones de reciclaje correspondientes. Consulta a las autoridades locales o al distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.

ZH 电子垃圾不得与生活垃圾一同处理。 只要有足够的设施，尽快回收。 向当地政府或经销商咨询回收建议。 ZT 電氣類廢棄物不得丟於一般垃圾 請拿至適合的回收處回收 請向當地相關機構或您購買產品的商家尋求回收建議

EN This product complies with the RED Directive 2014/53/EU. The EU declaration of conformity is available via the following link: FR Ce produit est conforme à la directive RED 2014/53/EU. La déclaration de conformité UE est disponible au lien internet suivant: ES Este producto cumple con la Directiva RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente enlace web: DE Dieses Produkt entspricht der RED-Richtlinie 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung (EU) kann im Internet unter folgender Adresse abgerufen werden: IT Questo prodotto è conforme alla direttiva RED 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente link Internet: NL Dit product voldoet aan de Europese Richtlijn RED 2014/53/EU. De EU-conformiteitsverklaring is via de volgende internetlink beschikbaar: PT Este produto está em conformidade com a Diretiva RED 2014/53/EU. A declaração de conformidade UE está disponível para consulta na seguinte ligação da Web: PL Produkt jest zgodny z zapisami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/EU. Deklaracja zgodności UE jest dostępna na następującej stronie: HU A termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a következő hivatkozásra kattintva érhető el: RO Restricții de folosire : Acest produs este conform cu Directiva RED 2014/53/EU. Declarația de conformitate UE este disponibilă la link-ul internet următor: SK Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach (RED). Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcom internetovom spojení: CS Tento výrobek je v souladu se směrnicí RED 2014/53/EU. Prohlášení o shodě EU je k dispozici na následujícím odkazu: SV Denna produkt överensstämmer med direktivet RED 2014/53/EU. Försäkran om EC-överensstämmelse kan läsas på följande webbplats: HR Ovaj proizvod u skladu je s Direktivom 2014/53/EU o radijskoj opremi (RED). EU izjava o usklađenosti nalazi se na sljedećoj mrežnoj stranici: SL Izdelek je skladen z direktivo RED 2014/53/EU. EU-izjava o skladnosti je na voljo na naslednji povezavi: TR Bu ürün RED 2014/53/EU yönergesine uygundur. CE uygunluk bildirimine bu bağlantıdan ulaşabilirsiniz: LT Šis gaminys atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. ES atitikties deklaracija pateikta šiuo adresu: SR Ovaj proizvod je usklađen sa RED Direktivom 2014/53/EU. Deklaracija o usklađenosti EU je dostupna na sledećoj internet stranici: EL Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με την ευρωπαϊκή οδηγία RED 2014/53/EU. Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη μέσω του ακόλουθου συνδέσμου: BG Този продукт е в съответствие с Директивата 2014/53/EU за радиосъоръженията (Radio Equipment Directive, RED). Декларацията ЕС за съответствие е налична на следния Интернет адрес: KK Бұл өнім RED 2014/53/EU директивасына сәйкес келеді. EU нормаларына сәйкестік туралы декларация келесі сайтта қолжетімді: RU Это изделие соответствует директиве RED 2014/53/EU. Найдите декларацию соответствия ЕС по следующей ссылке: UK Даний виріб відповідає вимогам Директиви RED 2014/53/EU. Декларація про відповідність UE викладена в інтернеті за цим посиланням: VI Sản phẩm này đạt chuẩn RED 2014/53/EU. Công bố tiêu chuẩn UE trên link internet dưới đây: ID Produk ini sesuai dengan Direktif RED 2014/53/EU. Pernyataan Kesesuaian UE tersedia pada tautan internet berikut: JA 本製品はRED指令 2014/53/EUを順守しています。EUの適合宣言は次のリンクからご参照ください: TH ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดการใช้พลังงานทดแทน (RED) เลขที่ 2014/53/EU ดูคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปได้ในลิ้งก์ต่อไปนี้: KO 본 제품은 무선기기지침 2014/53/EU를 준수합니다. EU 적합성 선언은 다음 인터넷 링크에서 확인할 수 있습니다: KM ផលិតផលនេះ អនុលោមតាម សេចក្ដីបង្គាប់ 2014/53/EU របស់ RED ។ សេចក្ដីប្រកាសស្ដីពីការអនុលោមភាពរបស់សហភាពអឺរ៉ុបមាននៅតំណភ្ជាប់អ៊ីនធឺណេតខាងក្រោមនេះ។: AR يتوافق هذا المنتج مع توجيه RED 2014/53 / EU. يتوفر إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على رابط الإنترنت التالي: MX Este producto cumple con la Directiva RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad de la EU está disponible en el siguiente enlace web:

ZH 此产品符合 RED 指令2014/53/EU。《欧盟合格声明》可于以下网址浏览： ZT 本產品符合 RED Directive 2014/53/EU 規範。符合歐盟規範之聲明請見以下網址：

https://support.decathlon.fr/support/kalenji900

EN Warning: Risk of explosion if the device is placed near a fire, is left in an environment with extremely high temperature or extremely low air pressure, or is mechanically crushed or cut. FR Attention: Risque d'explosion si l'appareil est placé près du feu, ou laissé dans un environnement à température extrêmement élevée ou à pression d'air extrêmement basse, ou mécaniquement écrasé ou coupé. ES Advertencia: Riesgo de explosión si el aparato se coloca cerca de un fuego, se deja en un ambiente con temperatura extremadamente alta o presión de aire extremadamente baja, o se aplasta o corta mecánicamente. DE Warnung: Explosionsgefahr, wenn das Gerät in der Nähe eines Feuers aufgestellt wird oder extrem hohen Temperaturen bzw. einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt wird oder mechanisch zerkleinert oder zerschnitten wird. IT Attenzione: Rischio di esplosione se l'apparecchio è posto vicino al fuoco, o lasciato in un ambiente a temperatura estremamente elevata o a pressione atmosferica estremamente bassa, o schiacciato o tagliato meccanicamente. NL Let op: Risico op explosie als het apparaat in de nabijheid van open vuur wordt geplaatst, of in een omgeving met zeer hoge temperatuur, of zeer lage luchtdruk, of mechanisch wordt geplet of doorsneden. PT Aviso:Existe risco de explosão se o dispositivo for colocado junto a uma chama, for deixado num ambiente com temperaturas extremamente elevadas ou no qual a pressão do ar seja extremamente baixa ou, ainda, se for esmagado ou sujeito a cortes. PL Ostrzeżenie: W razie umieszczenia urządzenia w pobliżu ognia, w miejscu występowania skrajnie wysokiej temperatury, w miejscu występowania skrajnie niskiego ciśnienia powietrza, zmiażdżenia lub przecięcia występuje ryzyko wybuchu. HU Figyelem: Robbanásveszély, ha a készüléket tűz közelében helyezik el, szélsőségesen magas hőmérsékletű vagy szélsőségesen alacsony légnyomású környezetben hagyják, vagy ha a készülék mechanikai összenyomásnak vagy vágásnak van kitéve. RO Restricții de folosire : Avertizare: Risc de explozie dacă dispozitivul este amplasat în apropierea unui foc sau lăsat într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată sau presiune a aerului extrem de scăzută sau este zdrobit sau tăiat mecanic. SK Výstraha: Nebezpečenstvo výbuchu, ak je zariadenie umiestnené v blízkosti ohňa, je ponechané v prostredí s extrémne vysokou teplotou či extrémne nízkym tlakom vzduchu alebo je mechanicky rozdrvené či porezané. CS Varování: Riziko exploze v případě, že je výrobek ponechán v blízkosti ohně, v prostředí s extrémně vysokou teplotou či extrémně nízkým tlakem vzduchu nebo v případě mechanického rozdrcení či rozříznutí. SV Varning: Explosionsrisk om enheten placeras i närheten av eld, lämnas i en miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt lufttryck, eller krossas eller skärs mekaniskt. HR Upozorenje: postoji opasnost od eksplozije ako se uređaj ostavi u blizini vatre, u okruženju s ekstremno visokom temperaturom ili s ekstremno niskim tlakom traka, odnosno ako se mehanički prelomi ili presječe. SL Opozorilo: Če napravo puščate poleg ognja, v okolju, kjer se pojavljajo izjemno visoke temperature ali izjemno nizek pritisk, ali pa jo stisnete ali prerežete, lahko eksplodira. TR Dikkat: Cihaz, ateşin yakınına veya yüksek sıcaklıkta ya da aşırı düşük basınçlı bir ortama bırakılırsa veya mekanik olarak ezilir veya kesilir ise patlama riski taşır. LT Dėmesio: Gali kilti sprogimo pavojus, jei prietaisas laikomas prie ugnies, paliekamas aplinkoje, kurioje yra ypač aukšta temperatūra arba labai žemas oro slėgis, arba mechaniškai suspaudžiamas ar supjaustomas. SR Pažnja: Opasnost od eksplozije ako je uređaj u blizini vatre ili ako je izložen ekstremno visokim temperaturama ili esktremno niskom pritisku vazduha ili ako je mehanički uništen ili isečen. EL Προειδοποίηση: Κίνδυνος έκρηξης εάν συσκευή βρίσκεται κοντά σε φωτιά, σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση, ή εάν κατατεμαχιστεί ή κοπεί μηχανικά. BG Внимание: Риск от експлозия, в случай че устройството е поставено в близост до огън, оставено в среда с изключително повишена температура или прекомерно ниско налягане на въздуха, или ако бъде механично счупено или срязано. KK Ескерту: Егер құрылғы өрттің жанында орналасқан болса, температурасы шамадан тыс жоғары не ауа қысымы шамадан тыс төмен ортада қалған жағдайда немесе механикалық жолмен бөлшектелген не кесілген болса, жарылу қаупі туындайды. RU Внимание: Риск взрыва, если аппарат находится вблизи огня, или при экстремально высокой температуре, или при крайне низком атмосферном давлении, или при механическом раздавливании или разрезании. UK Увага: Якщо встановити пристрій біля вогню, залишити в області впливу надвисокої температури чи дуже низького тиску повітря або ж механічно пошкодити його, пристрій може вибухнути. VI Cảnh báo: Nguy cơ nổ nếu thiết bị được đặt gần đám cháy, để trong môi trường có nhiệt độ cực cao hoặc áp suất không khí cực thấp hoặc bị nghiền nát hoặc cắt cơ học. ID Perhatian: Risiko terjadi ledakan apabila perangkat ditempatkan di dekat api, ataupun dibiarkan di lingkungan dengan suhu sangat tinggi ataupun dengan tekanan udara sangat rendah, ataupun apabila ditimpa atau dipotong secara mekanis. JA 警告： 装置を火炎のそばに置いたり、極端に高温または極端に空気圧の低い環境に放置したり、機械的に圧搾または切断したりした場合には、爆発の危険あり。 TH คำเตือน: เสี่ยงต่อการระเบิดหากอุปกรณ์อยู่ใกล้กับไฟ หรือถูกทิ้งไว้ในสิ่งแวดล้อมที่อุณหภูมิสูงมาก หรือความกดอากาศต่ำมาก หรือการถูกบีบหรือตัดในเชิงกล. KO 경고: 기기가 불 근처에 위치하거나 주변 기온이 극도로 높거나 공기 압력이 극도로 낮은 경우 또는 물리적으로 부서지거나 절단되는 경우 폭발의 위험이 있습니다. KM ការព្រមាន៖ វាអាចផ្ទុះបាន ប្រសិនបើឧបករណ៍នេះត្រូវបានដាក់នៅក្បែរភ្លើង ត្រូវបានទុកនៅក្នុងបរិស្ថានមួយដែលមានសីតុណ្ហភាពខ្ពស់ពេក ឬ មានសម្ពាធខ្យល់ទាបពេក ឬ ត្រូវបានកិនកម្ទេច ឬ កាត់ដោយប្រើម៉ាស៊ីន។ AR تحذير:خطر الانفجار إذا تم وضع الجهاز بالقرب من النار، أو تركه في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية أو ضغط هواء منخفض للغاية، أو تم سحقه أو قصه آليًا. MX Advertencia: Riesgo de explosión si el aparato se coloca cerca de un fuego, se deja en un ambiente con temperatura extremadamente alta o presión de aire extremadamente baja, o se aplasta o corta mecánicamente.

ZH 注意：如将设备靠近火源或放置在极高温度或极低气压环境中，或使用机器对设备进行碾压或切割，则有可能产生爆炸危险。 ZT 注意：如將設備靠近火源或放置在極高溫度或極低氣壓環境中，或使用機器對設備進行碾壓或切割，則有可能產生爆炸危險。

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция: - DECATHLON - 4 BOULEVARD DE MONS - BP 299 - 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX - FRANCE

Made in China - Fabriqué en Chine - Hecho en China - Fabricado na/em China - İmal edildiği yer Çin - Pagaminta Kinijoje - Származási hely Kína - صنع في الصين

JPN 兵庫県西宮市高松町3-34-5Fデカトロンジャパン - 製造国 中国 - イヤホン CHN 以下标示仅在中国大陆地区适用 - 上海菲威运动品有限公司 上海市闵行区申北路2号 邮编:201108 - 执行标准： - GB 8898-2011 - GB 31241-2014 - GB/T 26572-2011 - 等级：合格品 - 中国 制造 - 质检证明：合格 - CMIIT: XXXXYZNNNN - 主要材料：塑料 RUS Импортер/уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Октоблу», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», влад. 3, стр. 3, +7(495)6414446 - RU Произведено в Китае - Наушники - для занятий спортом - Дата изготовления указана на изделии или упаковке в формате ГГГГ/ММ - Основной материал : пластмасса TWN 把立 - 中國 製造 - 進口/委製商台灣迪卡儂有限公司 台中市南屯區大墩南路379號 04-24719666 - 製造日期標於工廠符號處 - 根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法規定：第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 BRA IMPORTADO PARA O BRASIL POR IGUASPORT LTDA. - CNPJ 02.314.041/0001-88 - FABRICADO NA/EM CHINA THA หูฟัง - ชื่อผู้นำเข้า: บริษัทดีแคทลอน(ประเทศไทย) จำกัด เลขที่ 19/501 หมู่ที่ 13 ถนนเทพรัตน ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540 - ผลิตในจีน COL Importado para Colombia por Decathlon Colombia SAS NIT: 900868271-1 SIC: 900868271-1 EGY سماعة أذن - Decathlon Trading Egypt - 1st Al Wozaraa Square 1169 - Sheraton - Cairo - Egypt AUS Decathlon Australia Pty Ltd, 634-726 Princess Highway, Tempe -Sydney -NSW 2044. MEX Importador: Artículos Deportivos Decathlon SA de CV Avenida Ejército Nacional 826, Polanco III Sección, C.P. 11540, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, México R.F.C ADD 150727S34 - Audífonos - Tel.: 01 800 062 4500 - Material principal : Plástico - Hecho en China VNM Tai nghe - Sản xuất tại Trung Quốc - Tên và địa chỉ NNK/PP : Công ty TNHH Decathlon Việt Nam, Lầu 6, 561A Điện Biên Phủ, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp.Hồ Chí Minh, Việt Nam IDN Di impor oleh: PT Decathlon Sports Indonesia. Jl. Jalur Sutera Boulevard, Kav. 49 Alam Sutera, Kunciran, Pinang - Kota Tangerang, Banten Indonesia - Dibuat di Republik Rakyat Tiongkok - Earphone CHL IMPORTADO PARA CHILE POR: DECATHLON CHILE S.P.A. R.U.T: 76.507.443-6 GRC Ακουστικά KOR 제조자 : Decathlon SA - 수입자 : Decathlon Korea - 주소/전화번호 : 인천 광역시 연수구 송도과학로 16번길 33-1/ 1800-2025 - 모델명 : 이어폰 - 제조연월 : 별도 표시 (YYYY/MM) - 원산지 : 중국 CAN Radiation Exposure Statement: This equipment complies with IC radiation exposure limits set for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator & your body. Déclaration d'exposition aux radiations: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 0cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps. UKR Виготовлено в Китаї - Імпортер ТОВ «Декатлон Україна» 04073, м. Київ, проспект Степана Бандери, 15 -Г Decathlon.ukraine@decathlon.com +380 44 3644241 - Виробник: «DECATHLON S.A.», 4, boulevard de Mons, 59 650 VILLENEUVE D'ASCQ, Франція - Навушники - Термін придатності: необмежений - Дата виготовлення вказана на виробі або упаковці в форматі РРРР / ММ DZA سماعة أذن - المنتوج العلامة: ديكاتلون USA This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. PHL Decathlon Philippines Inc. L2-2093.1 Level 2, Festival Supermall, Corporate Avenue, Filinvest Corporate City, Alabang, Muntinlupa City, 1770 Philippines - contact.philippines@decathlon.com SRB Proizvedeno u Kini - Uvoznik: DECATHLON d.o.o. Beograd, Bulevar Kralja Aleksandra 28, 11000 Beograd, Srbija. - Slušalica MYS M2-G-01, 8Trium Tower, Jalan Cempaka SD 12/5, Bandar Sri Damansara, 52200 Kuala Lumpur, Malaysia KAZ Қазақстан Республикасы, 050059, Алматы қаласы, Медеу ауданы аль-Фараби даңғылы 100 үй, түрғын емес үй-жай 4Республика Казахстан, 050040, Республика Казахстан, г. Алматы, Медеуский район, пр. Аль-Фараби, д.100, н.п. 4. - ҚұлаққапНаушники - Кытайда жасалғанПроизведено в Китае ROU Roumasport SRL, bd. Iuliu Maniu, 546-560, București - casti - Fabricat în China HUN Forgalmazza a Tízpróba Magyarország kft., 2040 Budaörs, Baross utca 146. Információ: 06 1 920 102 - Gyártja Decathlon - 4 Boulevard de Mons - BP 299-59650 Villeneuve d'Ascq - France - NIF: N0013342A / MAPLARIS SAS - IF 1007044

EN Main material : Plastic - **FR** Matériau principal : Plastique - **ES** Material principal : Plástico - **DE** Hauptmaterial : Kunststoff - **IT** Materiale principale : Plastica - **NL** Hoofdmateriaal : Plastic - **PT** Material principal : Plástico - **PL** Główny materiał : Plastik - **HU** Fő anyag : Műanyag - **RO** Material principal : Plastic - **SK** Hlavný materiál : Plast - **CS** Hlavní materiál : Umělá hmota - **SV** Huvudsakligt material : Plast - **HR** Glavni materijal : Plastika - **SL** Osnovni material : Plastika - **TR** Ana malzeme : Plastik - **LT** Pagrindinė medžiaga : Plastikas - **SR** Osnovni materijal : Plastika - **EL** Κύριο υλικό : Πλαστικό - **BG** Основен материал : Пластмаса - **KK** Негізгі материалдар : Пластик - **UK** Основний матеріал : Пластик - **VI** Vật liệu chính : Plastik - **ID** Bahan utama : Plastik - **JA** 主要素材 : プラスチック - **ZT** 主要材質 : 塑膠 - **TH** วัสดุหลัก : พลาสติก - **KO** 주요 재질 : 플라스틱 - **KM** សម្ភារៈសំខាន់ : ប្លាស្ទិក - **AR** :مادة أساسية البلاستيك
Bluetooth: 2.402GHz - 2.480GHz - EiRP: 1.25dBm - **EN** This appliance contains batteries that are non-replaceable. - **FR** Ce produit contient des batteries qui ne sont pas remplaçables. - **ES** Este aparato contiene baterías que no pueden ser reemplazadas. - **DE** Dieses Gerät enthält nicht austauschbare Batterien. - **IT** Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. - **NL** Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. - **PT** Este aparelho contém pilhas não substituíveis. - **PL** Urządzenie zawiera niewymienne baterie. - **HU** A termék akkumulátorokat tartalmaz, amelyek nem cserélhetők. - **RO** Acest aparat conține baterii care nu pot fi înlocuite. - **SK** Toto zariadenie obsahuje batérie, ktoré sa nedajú vymieňať. - **CS** Baterie v tomto spotřebiči nelze vyměnit. - **SV** Denna enhet innehåller batterier som inte kan bytas ut. - **HR** Ovaj uređaj sadrži baterije koje se ne mogu mijenjati. - **SL** Naprava uporablja baterije, ki jih ne morete zamenjati. - **TR** Bu cihazın pilleri değiştirilemez. - **LT** Šiame prietaise naudojamos baterijos, kurių negalima keisti. - **SR** Ovaj uređaj sadrži baterije koje ne mogu da se zamene. - **EL** Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που δεν μπορούν να αντικατασταθούν. - **BG** Този уред съдържа батерии, които не могат да бъдат подменени. - **KK** Бұл құрылғыда алмастырылмайтын батарея бар.Этот аппарат содержит незаменяемые батарейки. - **UK** Цей пристрій містить акумуляторні батареї, які не підлягають заміні. - **VI** Thiết bị này có pin không thể thay thế được. - **ID** Baterai dalam produk ini tidak dapat diganti. - **ZH** 本机包含无法更换的电池。 - **JA** この器具には交換のできない電池が含まれています。 - **ZT** 本裝置內含電無法替換 - **TH** อุปกรณ์ชนิดนี้ใช้แบตเตอรี่ที่ไม่สามารถเปลี่ยนได้ - **KO** 이 기기에는 교체할 수 없는 배터리가 포함되어 있습니다. - **KM** ឧបករណ៍នេះ មានថ្ម ដែលមិនអាច ផ្លាស់ប្ដូរបាន - **AR** يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها. - **MX** Este aparato contiene baterías que no pueden ser reemplazadas.

廢電池請回收

PAP22 45103

PIEZA(S) CON ACCESORIOS 1

5V⎓100mA RoHS R53889

CCXXxxLPyyyZz

Model code : 8545699 / 8554468

Pack Ref: 4162715

ARTWORK PROJECT MANAGEMENT

DECATHLON

FILE_NAME	: CHN_4162715_AW20_305785_USG	RETRIEVAL_DATE	: 31/01/2020
PROJECT_MANAGER	: vincent.barcelonne@decathlon.com	VERSION	: 31/01/20 14:09
GRAPHIC_DESIGNER	: charlotte.lemaitre.partner@decathlon.com	SCALE	: 1 : 1
PACK_REF	: 4162715		
DSM_CODE	: 9810019210		

Le composant ici décrit doit être conforme à la directive 94/62/CE et au décret français 98/638 :
- Taux de métaux lourd inférieur à 100ppm.
- Minimisation des substances dangereuses (Cf réglementation de la directive 67/548/CE).
- Les normes correspondantes sont en EN 13428, EN 13429, EN 13430, EN 13431, EN 13432.
Ce document est la propriété de DECATHLON. Tous les droits sont réservés.
Ce produit devra respecter la dernière version du DECATHLON Toxicology Specifications

The component described here must comply with directive 94/62/EC and to the french decree 98/638 :
- Heavy metal rate under 100ppm.
- In accordance with directive 67/548/EC, the use of hazardous substances must be minimized.
- The standards are EN 13428, EN 13429, EN 13430, EN 13431, EN 13432.
This document is the property of DECATHLON. All rights reserved
This product should respect the last updated DECATHLON Toxicology specifications

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, 59650 VILLENEUVE D'ASCQ, FRANCE